叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 1 个章节

1. 格拉蒙伯爵回忆录中的语录和(quotes And Images From Memoirs Of Count) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

格拉蒙伯爵回忆录中的语录和(Quotes and Images From Memoirs of Count)

[lɪŋk] [tuː; tə][ðə; ðɪ][ə'rɪdʒən(ə)l][ˌeɪtʃ tiː em 'el] [faɪl] :

LINK	TO	THE	ORIGINAL	HTML	FILE	:
关联	到	这	原来的	HTML	文件	:

原始HTML文件链接:

[ðɪs] ['iːbʊk] [hæz; həz] [bɪn] [ˌriː'fɔːrmætɪd] [fɔːr; fər] ['betər] [ə'pɪrəns] [ɪn]['moʊbəl] ['vjuːəz] [sʌtʃ] [æz; əz] ['kɪndlz] [ænd; ənd] ['ʌðər] .

This	eBook	has	been	reformatted	for	better	appearance	in	Mobile	Viewers	such	as	Kindles	and	others	.
这	电子书	有	到过	重新格式化	为了	更好的	外貌	在	移动的	观众	这样的	作为	Kindle	和	其他的	.

为了在 Kindle 等移动设备上获得更好的显示效果，这本电子书已经过重新排版。

[ðə; ðɪ][ə'rɪdʒən(ə)l]['fɔːrmæt] , [wɪtʃ] [ðə; ðɪ]['edɪtər] [bɪ'liːvz] [hæz; həz][ə; eɪ] [mɔːr] [ə'træktɪv] [ə'pɪrəns] [fɔːr; fər]['læptɒps][ænd; ənd] ['ʌðər] [kəm'pjuːtərz] ,

The	original	format	,	which	the	editor	believes	has	a	more	attractive	appearance	for	laptops	and	other	computers	,
这	原来的	格式	,	哪个	这	编辑	相信	有	一个	更多的	吸引人的	外貌	为了	笔记本电脑	和	其他	计算机	,

编辑认为，原始格式对于笔记本电脑和其他计算机来说更具吸引力。

[meɪ] [biː; bi] [vjuːd] [baɪ] ['klɪkɪŋ] [ɑːn] [ðɪs] [bɑːks] .

may	be	viewed	by	clicking	on	this	box	.
可能	是	已查看	经过	点击	在	这	盒子	.

点击此框即可查看。

['mɛmˌwɑːrz][ʌv; əv] [kaʊnt] [græ'mɑːnt]

MEMOIRS	OF	COUNT	GRAMMONT
回忆录	的	数数	格拉蒙特

格拉蒙伯爵回忆录

[baɪ] ['æntəni] ['hæmɪltən] , [wɪð; wɪθ][noʊts][baɪ][sɜːr]['wɔːltər] [skɔt]

By	Anthony	Hamilton	,	with	notes	by	Sir	Walter	Scott
经过	安东尼	汉密尔顿	,	和	笔记	经过	先生	沃尔特	斯科特

作者：安东尼·汉密尔顿，注释：沃尔特·斯科特爵士

[ɪn'lɑːrdʒ]

ENLARGE
放大

放大

[ɪn'lɑːrdʒ]

ENLARGE
放大

放大

[ɔːl] [deɪ] ['pɔrɪŋ] ['oʊvər][hɪz; ɪz] [bʊks] , [ænd; ənd] [went]

All	day	poring	over	his	books	,	and	went
全部	天	泡	超过	他的	图书	,	和	去

他整天埋头读书，然后就走了。

[tuː; tə][bed] [suːn]

to	bed	soon
到	床	很快

快要睡觉了

[æm'bɪʃ(ə)n][tuː; tə] [pæs] [fɔːr; fər][ə; eɪ][wɪt] , ['oʊnli]

Ambition	to	pass	for	a	wit	,	only
志向	到	经过	为了	一个	有	，仅有的	

一心想装作机智幽默，仅此而已。

[ɪ'stæblɪʃt] [hɜːr; hər] ['taɪərsəm]

established	her	tiresome
已确立的	她	令人厌烦

她令人厌烦

[æn; ən][ˌæfek'teɪʃ(ə)n][ʌv; əv]['pjʊrəti][ʌv; əv] ['mænərz]

An	affectation	of	purity	of	manners
一个	做作	的	纯度	的	礼仪

装出一副纯洁无瑕的样子

[æz; əz][ɔːl] [fuːlz] [ɑːr; ər] [huː] [hæv; həv] [gʊd] ['meməriz]

As	all	fools	are	who	have	good	memories
作为	全部	傻瓜	是	WHO	有	好的	回忆

所有记忆力好的傻瓜都是如此

['betər] ['meməri] [fɔːr; fər]['ɪndʒəriz][ðæn; ðən][fɔːr; fər]

Better	memory	for	injuries	than	for
更好的	记忆	为了	受伤	比	为了

比起受伤，我更能记住

['benɪfɪts]

benefits
好处

好处

['betər] [tuː; tə] [noʊ] ['nʌθɪŋ] [æt; ət][ɔːl] , [ðæn; ðən][tuː; tə]

Better	to	know	nothing	at	all	,	than	to
更好的	到	知道	没有什么	在	全部	,	比	到

宁可一无所知，也不要.....

[noʊ] [tuː] [mʌtʃ]

know	too	much
知道	也	很多

知道得太多了

['betər] [tuː; tə] [pɑːr'teɪk] [wɪð; wɪθ] [ə'nʌðər] [ðæn; ðən][tuː; tə]

Better	to	partake	with	another	than	to
更好的	到	参加	和	其他	比	到

与他人分享比独自分享更好

[hæv; həv] ['nʌθɪŋ] [æt; ət][ɔːl]

have	nothing	at	all
有	没有什么	在	全部

什么都没有

['bɪzi] [wɪ'ðaʊt] ['kɑːnsɪkwens]

Busy	without	consequence
忙碌的	没有	结果

忙碌却无后果

[baɪ][ə; eɪ][streɪndʒ][pər'vɜːrʒ(ə)n][ʌv; əv]['læŋgwɪdʒ] ,

By	a	strange	perversion	of	language	,
经过	一个	奇怪的	变态	的	语言	,

通过一种奇怪的语言扭曲，

[staɪld] , [ɔːl][men][ʌv; əv] ['ɑːnər]

styled	,	all	men	of	honour
风格	, 全部		男人	的	荣誉

所有这些有荣誉感的人都被称为"荣誉男士"。

[dis'paizɪŋ] ['evriθɪŋ] [wɪtʃ] [wʌz; wəz][nɑ:t]
Despising **everything** **which** **was** **not**
鄙视 一切 哪个 曾是 不是

鄙视一切非

[laɪk] [ðəm'selvz]
like **themselves**
喜欢 他们自己

就像他们自己

[dɪ'voʊt] [hɪm'self][tu:; tə][hɪz; ɪz] ['stʌdiz] , [ðæn; ðən][tu:; tə]
Devote **himself** **to** **his** **studies** **,** **than** **to**
奉献 他自己 到 他的 研究 , 比 到

他致力于学业，而不是

[ðə; ði] ['du:tiz] [ʌv; əv]['mætrɪmoʊni]
the **duties** **of** **matrimony**
这 职责 的 婚姻

婚姻的义务

[du:k] [wʊd] [si:] [θɪŋz] [ɪf] [hi:; hi][kʊd; kəd]
Duke **would** **see** **things** **if** **he** **could**
公爵 会 看 事物 如果 他 可以

如果杜克能看清事物，他一定会看得一清二楚。

[ɪm'belɪʃ] [ðə; ði] [tru:θ] , [ɪn]['ɔ:rdər][tu:; tə]
Embellish **the** **truth** **,** **in** **order** **to**
润 这 真相 , 在 命令 到

美化事实，以便

[ɪn'hæns] [ðə; ði] ['wʌndər]
enhance **the** **wonder**
提高 这 想知道

增强奇妙感

[en'tri:tɪŋ] ['pɑ:rd(ə)n] , [ænd; ənd][æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm]
Entreating **pardon** **,** **and** **at** **the** **same** **time**
恳求 赦免 , 和 在 这 相同的 时间

恳求宽恕，同时

['dʒʌstəˌfaɪɪŋ][hɜ:r; hər] [kən'dʌkt]
justifying **her** **conduct**
证明其合理性 她 执行

为自己的行为辩解

['envi] [i:tʃ] ['ʌðər] [ðoʊz] [ɪn'dʌldʒənsiz] [wɪtʃ]
Envy **each** **other** **those** **indulgences** **which**
嫉妒 每个 其他 那些 放纵 哪个

互相羡慕彼此拥有的那些放纵行为

[ðəm'selvz] [rɪ'fju:z]
themselves **refuse**
他们自己 拒绝

他们自己拒绝

['evri] [θɪŋ] [ðæt] [ɪz] ['nesəseri] [ɪz]
Every **thing** **that** **is** **necessary** **is**
每一个 事物 那 是 必要的 是

所有必需品都是

['ɑ:nərəb(ə)l] [ɪn]['pɑ:lətɪks]
honourable **in** **politics**
光荣的 在 政治

在政治上正直

[fɔːr] ['dʌz(ə)n][ʌv; əv] ['pætʃɪz] , [æt; ət] [liːst] , [ænd; ənd]

Four	**dozen**	**of**	**patches**	**,**	**at**	**least**	**,**	**and**
四	打	的	补丁	,	在	至少	,	和

至少有四打补丁，

[ten] ['rɪŋlɪts] [ʌv; əv] [her]

ten	**ringlets**	**of**	**hair**
十	环状物	的	头发

十缕卷发

[gʊd] [ə'tendənts] , [bʌt; bət] [ˌʌndər'stʊd]

Good	**attendants**	**,**	**but**	**understood**
好的	服务员	,	但	理解

服务员态度很好，但也很理解。

['tʃiːtɪŋ] [stɪl] ['betər]

cheating	**still**	**better**
作弊	仍然	更好的

作弊还是更好

[greɪt] ['ɜːrnɪstnəs] [pæst] [fɔːr; fər] ['bɪznəs]

Great	**earnestness**	**passed**	**for**	**business**
伟大的	认真	通过了	为了	商业

极大的热情被视为商业行为

[gruː] [soʊ][fæt][ænd; ənd] [plʌmp] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz][ə; eɪ]

Grew	**so**	**fat**	**and**	**plump**	**that**	**it**	**was**	**a**
成长	所以	胖的	和	丰满	那	它	曾是	一个

它长得又胖又圆，简直.....

['blesɪŋ] [tuː; tə] [siː] [hɜːr; hər]

blessing	**to**	**see**	**her**
祝福	到	看	她

见到她真是我的福气

['hɑːrdli]['pɑːsəb(ə)l][fɔːr; fər][ə; eɪ]['wʊmən][tuː; tə][hæv; həv]

Hardly	**possible**	**for**	**a**	**woman**	**to**	**have**
几乎	可能的	为了	一个	女士	到	有

女人几乎不可能拥有

[les] [wɪt] , [ɔːr] [mɔːr] ['bjuːti]

less	**wit**	**,**	**or**	**more**	**beauty**
较少的	有	, 或者		更多的	美丽

智慧稍逊，或美貌更胜一筹。

[hiː; hi][hæd; həd][noʊ] ['sentɪmənts] [bʌt; bət] [sʌtʃ] [æz; əz] ['ʌðər]

He	**had**	**no**	**sentiments**	**but**	**such**	**as**	**others**
他	有	不	情感	但	这样的	作为	其他的

他没有感情，但和其他人一样。

[ɪn'spaɪərd][hɪm; ɪm][wɪð; wɪθ]

inspired	**him**	**with**
灵感	他	和

他深受启发

[hiː; hi] [tɔːkt] [ɪ'tɜːrnəli] , [wɪ'ðaʊt] ['seɪɪŋ]

He	**talked**	**eternally**	**,**	**without**	**saying**
他	谈话	永恒	,	没有	说

他滔滔不绝，却一言不发。

['eniθɪŋ]

anything
任何事物

任何事物

[hiː; hi][æz; əz]['lɪt(ə)l] [fɪrd] [ðə; ði]['mɑːrkwɪs][æz; əz][hiː; hi]

He	as	little	feared	the	Marquis	as	he
他	作为	小的	害怕	这	侯爵	作为	他

他对侯爵的恐惧丝毫不亚于他

[lʌvd] [hɪm; ɪm]

loved	him
喜爱	他

爱他

[hɪz; ɪz] ['mɪstrəs] ['gɪv(ə)n][hɪm; ɪm][baɪ][hɪz; ɪz] [priːsts]

His	mistress	given	him	by	his	priests
他的	情妇	给定	他	经过	他的	神父

他的情妇是他的祭司们给他安排的。

[fɔːr; fər] ['penəns]

for	penance
为了	忏悔

为了忏悔

[haʊ] [aɪ][mʌst; məst] [heɪt] [juː; jʊ] , [ɪf] [aɪ][dɪd][nɑːt] [lʌv]

How	I	must	hate	you	,	if	I	did	not	love
如何	我	必须	恨	你	,	如果	我	做过	不是	爱

如果我不爱你，我该多么恨你啊！

[juː; jʊ][tuː; tə][dɪ'strækʃ(ə)n]

you	to	distraction
你	到	分心

你分心了

[ɪm'penɪtrəb(ə)l] [stuː'pɪdəti] ([pæst]) [fɔːr; fər]

Impenetrable	stupidity	(	passed	)	for
坚不可摧	愚蠢	(	通过了	)	为了

愚蠢至极（通过）

['siːkrəsi]

secrecy
保密

保密

[ɪm'pɜːrt(ə)nənt]['kɑːmpləmɛnts]

Impertinent	compliments
无礼	赞美

无礼的恭维

[laɪf] , [ɪn][hɪz; ɪz] [ə'pɪnjən] , [wʌz; wəz] [tuː] [ʃɔːrt] [tuː; tə]

Life	,	in	his	opinion	,	was	too	short	to
生活	,	在	他的	观点	,	曾是	也	短的	到

在他看来，人生苦短，不值得浪费时间。

[riːd] [ɔːl] ['sɔrts] [ʌv; əv] [bʊks]

read	all	sorts	of	books
读	全部	排序	的	图书

阅读各种类型的书籍

[lɔːŋ] ['hæbɪt][ʌv; əv] ['sʌfərɪŋ] [hɪm'self][tuː; tə][biː; bi]

Long	habit	of	suffering	himself	to	be
长的	习惯	的	痛苦	他自己	到	是

他长期以来习惯于让自己感到痛苦

[rɔbd] [baɪ][hɪz; ɪz][də'mestiks]

robbed	by	his	domestics
被抢劫	经过	他的	家政

被家仆抢劫

['mæksɪm][ʌv; əv][ɔ:l] ['dʒeləs] ['hʌzbəndz]

Maxim	of	all	jealous	husbands
格言	的	全部	嫉妒的	丈夫们

所有嫉妒丈夫的格言

['nevər] [felt][ðə; ði] ['preʃər] [ʌv; əv]['ɪndɪdʒ(ə)ns]

Never	felt	the	pressure	of	indigence
绝不	毛毡	这	压力	的	贫困

从未感受过贫困的压力

[nɑ:t] [ˌdɪsə'gri:əb(ə)l] , [bʌt; bət][hi:; hi][hæd; həd][ə; eɪ] ['sɪriəs]

Not	disagreeable	,	but	he	had	a	serious
不是	令人不快的	,	但	他	有	一个	严肃的

他并不令人讨厌，但他确实很严肃。

[kən'templətɪv] [er]

contemplative	air
沉思的	空气

沉思的空气

[nɑ:t] [ðæt] [hi:; hi]['wɑ:ntɪd][kə'pæsəti] , [bʌt; bət][hi:; hi][wʌz; wəz]

Not	that	he	wanted	capacity	,	but	he	was
不是	那	他	通缉	容量	,	但	他	曾是

倒不是说他想要能力，而是他有

[tu:] [self] - [sə'fɪʃ(ə)nt]

too	self	-	sufficient
也	自己	-	充足的

过于自给自足

['ɑ:bstɪnət] [ə'genst] [ɔ:l] ['ʌðər] [əd'vaɪs]

Obstinate	against	all	other	advices
顽固	反对	全部	其他	建议

固执己见，不听从任何其他劝告

[ə'fendɪd] [ðæt] [hɪz; ɪz] [gʊd] ['fɔ:rtʃən] [reɪzd]

Offended	that	his	good	fortune	raised
被冒犯了	那	他的	好的	财富	提高

他的好运让他感到恼火

[hɪm; ɪm][noʊ] ['raɪvlz]

him	no	rivals
他	不	竞争对手

他没有对手。

[wʌn] [ə'mʊr] [ɪz] ['kredɪtəbl] [tu:; tə][ə; eɪ]['leɪdi]

One	amour	is	creditable	to	a	lady
一	恋情	是	可信赖的	到	一个	女士

一件盔甲足以让一位女士引以为傲。

[pə'zest] [bʌt; bət]['lɪt(ə)l] ['reɪləri] , [ænd; ənd]

Possessed	but	little	raillery	,	and
拥有	但	小的	玩笑	,	和

几乎没有嘲讽，而且

[stɪl] [les] ['peɪʃ(ə)ns]

still	less	patience
仍然	较少的	耐心

耐心更差了。

['pʌblɪk][ɪz][nɑ:t][soʊ] ['i:zəli] [di'si:vd] [æz; əz]

Public	is	not	so	easily	deceived	as
民众	是	不是	所以	容易地	受骗	作为

公众并非那么容易被欺骗。

[sʌm; səm]['pi:p(ə)l][ɪ'mædʒɪn]
some **people** **imagine**
一些 人们 想象

有些人想象

['pʌblɪk] [grəuz] [fə'mɪliər] [wɪð; wɪθ] ['evriθɪŋ]
Public **grows** **familiar** **with** **everything**
民众 生长 熟悉的 和 一切

公众逐渐熟悉一切。

[baɪ]['hæbɪt]
by **habit**
经过 习惯

出于习惯

['ri:z(ə)nz] [ʌv; əv] [steɪt] [ə'su:m] [greɪt]
Reasons **of** **state** **assume** **great**
原因 的 状态 认为 伟大的

国家理由至关重要

['prɪvəlɪdʒɪz]
privileges
特权

特权

[rɪ'zɑ:lvd] [tu:; tə] [rɪ'naʊns] [ðə; ði] [tʃɜ:rtʃ] [fɔ:r; fər][ðə; ði]
Resolved **to** **renounce** **the** **church** **for** **the**
已解决 到 放弃 这 教会 为了 这

决心放弃教会

[sæl'veɪʃ(ə)n][ʌv; əv][maɪ][soʊl]
salvation **of** **my** **soul**
救恩 的 我的 灵魂

我灵魂的救赎

[ʃi:; ʃi][dʒʌst] [sed] [wʌt] [ʃi:; ʃi] [ɔ:t] , [ænd; ənd][noʊ]
She **just** **said** **what** **she** **ought** **,** **and** **no**
她 只是 说 什么 她 应该 , 和 不

她只是说了她应该说的话，没有。

[mɔ:r]
more
更多的

更多的

[soʊ] [wi:k] [æz; əz][tu:; tə][træns'fɔ:rm][jʊr; jər] [sleɪv] ['ɪntu:]
So **weak** **as** **to** **transform** **your** **slave** **into**
所以 虚弱的 作为 到 转换 你的 奴隶 进入

如此软弱，竟能将你的奴隶变成

[jʊr; jər]['taɪrənt]
your **tyrant**
你的 暴君

你的暴君

['terəb(ə)l] [pi:s] [ʌv; əv] ['fɜ:rnɪtʃər] [fɔ:r; fər][ðə; ði]
Terrible **piece** **of** **furniture** **for** **the**
糟糕的 片 的 家具 为了 这

这件家具太糟糕了。

['kʌntri] (['edʒukeɪtɪd][gɜ:rl])
country **(** **educated** **girl** **)**
国家 (受过教育 女孩)

国家（受过教育的女孩）

[ðə; ði] ['ʃɔ:rtɪst] ['fɑ:liz] [ɑ:r; ər][ðə; ði][best]

The	shortest	follies	are	the	best
这	最短	愚行	是	这	最好的

最短小的愚蠢行为才是最好的。

[ðer; ðər][ɑ:r; ər][men][ʌv; əv]['ri:əl]['merɪt] , [ɔ:r]

There	are	men	of	real	merit	,	or
那里	是	男人	的	真实的	优点	,	或者

确实有一些很有价值的人，或者

[pri'tendəz] [tu:; tə][ˌaɪ 'ti:]

pretenders	to	it
冒名顶替者	到	它

冒充者

[ðeɪ] [kæn; kən][baɪ][noʊ] [mi:nz] [ber] [ðə; ði]

They	can	by	no	means	bear	the
他们	能	经过	不	方法	熊	这

他们绝对无法承受

[ɪn'kɑ:nstənsi] [ʌv; əv][ðer; ðər] ['mistrisiz]

inconstancy	of	their	mistresses
反复无常	的	他们的	情妇们

她们情妇的反复无常

[ðoʊz] [hu:] ['oʊpən][ə; eɪ] [bʊk] ['mɪrli] [tu:; tə][faɪnd]

Those	who	open	a	book	merely	to	find
那些	WHO	打开	一个	书	仅仅	到	寻找

那些打开一本书只是为了寻找

[fɔ:lt]

fault
过错

过错

['veri] ['wɪlɪŋ] [tu:; tə][ək'sept] , [bʌt; bət][wʌz; wəz]['tɑ:rdi]

Very	willing	to	accept	,	but	was	tardy
非常	愿意的	到	接受	,	但	曾是	迟迟

非常乐意接受，但迟到了。

[ɪn] ['meɪkɪŋ] [rɪ'tɜ:rn]

in	making	returns
在	制作	返回

在获得回报方面

[welθ] [wʌz; wəz] ['nesəseri] [fɔ:r; fər][ðə; ði]

Wealth	was	necessary	for	the
财富	曾是	必要的	为了	这

财富是必要的

[kən'vi:njənsi] [ʌv; əv][ə; eɪ] [lɔ:ŋ] [laɪf]

conveniencies	of	a	long	life
便利	的	一个	长的	生活

长寿带来的便利

[wʌt] ['dʒeləsi] [fɪrz] , [ænd; ənd] [wʌt] [ˌaɪ 'ti:]['ɔ:lweɪz]

What	jealousy	fears	,	and	what	it	always
什么	妒忌	恐惧	,	和	什么	它	总是

嫉妒所恐惧的，以及它总是

[dɪ'zɜ:rvz]

deserves
值得

值得

[wʌt] [ə; eɪ]['glɔːri] [wʊd] [ˌaɪ 'tiː][biː; bi][tuː; tə][hæv; həv][ə; eɪ]['keɪtoʊ]

What	a	glory	would	it	be	to	have	a	Cato
什么	一个	荣耀	会	它	是	到	有	一个	卡托

能拥有一位卡托，那该是多么荣耀啊！

[fɔːr; fər][ə; eɪ] ['hʌzbənd]

for	a	husband
为了	一个	丈夫

给丈夫

[wʊd] [hæv; həv] [bɪn] ['krɪmɪn(ə)l]['iːv(ə)n][ɪn]

Would	have	been	criminal	even	in
会	有	到过	刑事	甚至	在

即使在……，这也构成犯罪。

['tʃæstəti] [tuː; tə] [sper] ([hɜːr; hər] ['hʌzbənd])

chastity	to	spare	(	her	husband	)
贞洁	到	空闲的	(	她	丈夫	)

（她丈夫）贞洁无瑕

[ɪf] [juː; jʊ] [wɪʃ] [tuː; tə] [riːd] [ðə; ðɪ][ɪn'taɪər]['kɑːntekst][ʌv; əv] ['eni] [ʌv; əv] [ðiːz] [kwoʊ'teɪʃənz] ,

If	you	wish	to	read	the	entire	context	of	any	of	these	quotations	,
如果	你	希望	到	读	这	全部的	语境	的	任何	的	这些	引文	,

如果您想阅读这些引文的完整上下文，

[sɪ'lekt] [ə; eɪ] [ʃɔːrt] ['segmənt] [ænd; ənd]['kɑːpi][ˌaɪ 'tiː]['ɪntuː][jʊr; jər] ['klɪpbɔːrd] ['meməri] — [ðen] ['oʊpən]

select	a	short	segment	and	copy	it	into	your	clipboard	memory	—	then	open
选择	一个	短的	部分	和	复制	它	进入	你的	剪贴板	记忆	—	然后	打开

[ðə; ðɪ] ['fɑːloʊɪŋ] ['iːbʊk] [ænd; ənd] [peɪst] [ðə; ðɪ] [freɪz] ['ɪntuː][jʊr; jər] [kəm'pjuːtɚz] [faɪnd][ɔːr] [sɜːrtʃ]

the	following	eBook	and	paste	the	phrase	into	your	computer's	find	or	search
这	下列的	电子书	和	粘贴	这	短语	进入	你的	电脑的	寻找	或者	搜索

[ˌɑːpə'reɪʃ(ə)n] .

operation	.
手术	.

选择一小段文字并将其复制到剪贴板中，然后打开以下电子书并将该短语粘贴到计算机的查找或搜索功能中。

[ðə; ðɪ]['mɛmˌwɑːrz][ʌv; əv] [kaʊnt] [græ'mɑːnt]

The	Memoirs	of	Count	Grammont
这	回忆录	的	数数	格拉蒙特

格拉蒙特伯爵回忆录

[ðiːz] [kwoʊ'teɪʃənz][wɜːr; wər] [kə'lektɪd] [frʌm; frəm][ðə; ðɪ][wɜːrks][ʌv; əv][ðə; ðɪ] ['ɔːθər] [baɪ]['deɪvɪd]

These	quotations	were	collected	from	the	works	of	the	author	by	David
这些	引文	是	集	从	这	作品	的	这	作者	经过	大卫

['widʒə(r)] [waɪl] [prɪ'peərɪŋ] [iːtɛksts][fɔːr; fər]['prɑːdʒekt; prə'dʒekt]['guːtənbɜːrg] .

Widger	while	preparing	etexts	for	Project	Gutenberg	.
威杰	尽管	准备	电子文本	为了	项目	古腾堡	.

这些引文是戴维·威杰在为古腾堡计划准备电子文本时从作者的作品中收集的。

['kɑːments] [ænd; ənd] [sə'dʒestʃənz] [wɪl] [biː; bi][moʊst] ['welkəm] .

Comments	and	suggestions	will	be	most	welcome	.
评论	和	建议	将要	是	最多	欢迎	.

欢迎提出意见和建议。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神